

9. In artikel 17*quater*, worden de punten a) en b) geschrapt.  
Punt c) wordt punt a).  
In punt d), dat punt b) wordt, wordt de term « effectieve leiding » vervangen door de term « het directiecomité ».

10. In artikel 18.3, wordt de term « artikel 11.3 » vervangen door de term « artikel 11.4 ».

11. De titel « E. Effectieve leiding — Bevoegdheden », wordt vervangen door de titel « E. Directiecomité — Samenstelling en bevoegdheden ».

12. Artikel 20.1 wordt vervangen door :

« 1. De effectieve leiding van de Maatschappij wordt toevertrouwd aan een directiecomité dat bestaat uit vier leden die aangeduid werden overeenkomstig artikel 17.1. e).

2. Het directiecomité oefent onder toezicht van de Raad van bestuur een reële invloed uit op het algemeen beleid van de Maatschappij. Het is bevoegd om te beslissen in alle materies die volgens onderhavige statuten niet tot de bevoegdheden behoren van een ander orgaan van de Maatschappij. Het is meer bepaald bevoegd om : »

De punten a), b), c), d), e), f), g), h) blijven onveranderd.

In punt i), wordt de term « artikel 17.1. e) en 17*quater* b) » vervangen door de term « artikel 17.1. e) en f) ».

De punten j), k), l) blijven onveranderd.

Artikel 20.2, 3, 4, 5 en 6, worden artikel 20.3, 4, 5, 6 en 7, de term « de effectieve leiding » wordt vervangen door de term « het directiecomité ».

13. In artikel 20*bis*, 1 en 3, wordt de term « de effectieve leiding » vervangen door de term « het directiecomité ».

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 12 september 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
F. VANDENBROUCKE

9. A l'article 17*quater*, les points a) et b) sont supprimés.

Le point c) devient le point a).

Au point d), qui devient le point b), les termes « à la direction effective », sont remplacés par les termes « au comité de direction ».

10. A l'article 18.3, les termes « article 11.3 » sont remplacés par les termes « article 11.4 ».

11. Le titre « E. Direction effective — Attributions » est remplacé par « E. Comité de direction — Composition et Attributions ».

12. L'article 20.1 est remplacé par :

1. La direction effective de la Société est confiée à un comité de direction composé de quatre membres désignés conformément à l'article 17.1. e).

2. Le comité de direction a, sur la surveillance du conseil d'administration, une influence réelle sur la conduite générale de la Société. Il statue sur toutes les questions qui ne sont pas réservées par les présents statuts à un autre organe de la Société. Il est notamment compétent pour : »

Les points a), b), c), d), e), f), g), h) sont inchangés.

Au point i), les termes « articles 17.1. e) et 17*quater* b) » sont remplacés par les termes « articles 17.1. e) et f) ».

Les points j), k), l) sont inchangés.

A l'article 20.2, 3, 4, 5 et 6, lequel devient l'article 20.3, 4, 5, 6 et 7, les termes « direction effective » sont remplacés par les termes « comité de direction ».

13. A l'article 20*bis*. 1 et 3, les termes « direction effective » sont remplacés par les termes « comité de direction ».

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 12 septembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
F. VANDENBROUCKE

N. 2002 — 74

[2001/22968]

7 SEPTEMBER 2001. — Wijziging van het Reglement van 22 februari 1974 genomen in toepassing van artikel 55, § 1, gewijzigd bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 23 januari 1974, en van artikel 61 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, gewijzigd op 15 september 1978, 8 februari 1985, 9 februari 1990 en 5 september 1997

Het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid,

Gelet op het Koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 61.

Beslist artikel 2 van het Reglement, door hem genomen op 22 februari 1974 en gewijzigd op 15 september 1978, te vervangen als volgt :

« Artikel 2. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid mag afzien van de inning van zijn schuldvorderingen of verzaken de curator te dagvaarden in opname in het passief van het faillissement van zijn schuldenaars wanneer deze schuldvorderingen lager liggen dan of gelijk zijn aan 74,37 EUR aan bijdragen, bijdrageopslagen en/of forfaitaire vergoedingen of verwijlntresten. Hetzelfde geldt wanneer de schuldvordering aan gerechtskosten gelijk is aan of minder bedraagt dan 74,37 EUR. »

Deze wijziging heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002.

Brussel, 7 september 2001.

De Secretarissen van het Beheerscomité :

E. VANDENBOSSCHE  
V. DE CORDT

De voorzitter van het Beheerscomité a.i. :

M. GEERTS

Gezien en goedgekeurd :

De Minister van Sociale Zaken,  
F. VANDENBROUCKE

F. 2002 — 74

[2001/22968]

7 SEPTEMBRE 2001. — Modification au Règlement pris le 22 février 1974 en application de l'article 55, § 1<sup>er</sup>, modifié par l'article 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 23 janvier 1974, et de l'article 61 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié les 15 septembre 1978, 8 février 1985, 9 février 1990 et 5 septembre 1997

Le Comité de Gestion de l'Office national de Sécurité sociale,

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 61.

Décide de remplacer comme suit l'article 2 du Règlement arrêté par lui le 22 février 1974, modifié le 15 septembre 1978 :

« Article 2. L'Office national de Sécurité sociale peut renoncer à poursuivre la perception de ses créances ou à assigner en admission le curateur de la faillite de son débiteur lorsque ces créances sont égales ou inférieures à 74,37 EUR en cotisations, en majorations de cotisations et/ou en indemnités forfaitaires ou intérêts de retard. Il en est de même lorsque sa créance en frais de justice est inférieure à 74,37 EUR. »

La présente modification produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2002.

Bruxelles, le 7 septembre 2001.

Les Secrétaires du Comité de Gestion :

E. VANDENBOSSCHE  
V. DE CORDT

Le Président du Comité de gestion a.i. :

M. GEERTS

Vu et approuvé :

Le Ministre des Affaires sociales,  
F. VANDENBROUCKE